

**PER FAX SENDEN AN: 062 889 18 00**

oder bestellen Sie per Mail: [info@haganatur.ch](mailto:info@haganatur.ch)

**JA, wir möchten professionelle Lösungen mit Naturbaustoffen und wünschen:**

**Unterlagen und Handmuster**

«RESPIRO-ECO: Biotherm / Bio-Korit / Holzfaserdämmung»

**Fachberatung vor Ort, rufen Sie uns an**

Tel. Nr. \_\_\_\_\_

[www.naturbaustoffe.ch](http://www.naturbaustoffe.ch)

Juli 2012



Auf dieser Seite:

**SCHWEIZER QUALITÄT IN JAPAN**

Seit Jahren dürfen in Japan im Innenausbau nur reine Produkte verwendet werden, die ohne schädliche Ausdünstungen durch Lösemittel, Biozide etc. auskommen. Dies stellt für HAGA eine Chance dar, ihre hochwertigen Produkte im dortigen Markt zu platzieren.

Auf der Rückseite:

**RESPIRO-ECO / BIOTHERM®**

Die innovativen kapillaraktiven Fassaden-Dämmsysteme von HAGA und THYMOS sind konsequent ökologisch aufgebaut. Dank dem traditionellen und bewährten Prinzip von feuchteregulierenden Oberflächen kann gänzlich und nachhaltig auf den Einsatz von giftigen Bioziden verzichtet werden.

**HAGA AG** Naturbaustoffe, Hübelweg 1, CH-5102 Rupperswil, Tel. +41 (0)62 889 18 18, Fax +41 (0)62 889 18 00, [info@haganatur.ch](mailto:info@haganatur.ch), [www.haganatur.ch](http://www.haganatur.ch)

**MIT HAGA UM DIE WELT – ZU BESUCH IN JAPAN**



Zentraljapan liegt in einer Klimazone, in der das Thermometer im Sommer auf 30° Celsius bei einer Luftfeuchtigkeit von 80 % klettert. Die frühere japanische Bautradition, atmungsaktive Häuser aus Holz und Lehmwänden zu bauen, ist nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs leider mehrheitlich verloren gegangen. Konstruktionen wurden mittels Kunststoffplatten und Folien dicht gemacht. Seit einigen Jahren setzen die Japaner vermehrt auf atmungsaktive und hochwertige Naturbaustoffe, die dem Klima und der Kultur entsprechen, ohne auf Qualität und Ästhetik zu verzichten. Die Naturputze von HAGA erfreuen sich deshalb wachsender Beliebtheit in Japan. Sie werden biozid- und lösemittelfrei hergestellt und bieten dauerhaften Schutz vor Schimmel. HAGA verbindet traditionelle Verarbeitungsmethoden und überliefertes Wissen mit moderner Technik.

Calkosit Naturkalkverputz fasst dank seiner hohen Qualität Fuss in Japans gediegenen Wohnzimmern.

**Naturputzoberflächen HAGA Calkosit Kalkfeinputz: des Japaners Liebling**

Für die Herstellung des nicht nur in Japan als hochwertiger Putz geschätzten HAGA Calkosit Kalkfeinputz verarbeitet HAGA reinen Kalkstein direkt von den Schweizer Alpen nach überlieferter Tradition. 98 % Calciumcarbonat und keine künstlichen Zusatzstoffe, das ist höchste Reinheit. Dieser Kalk ist so rein, dass er sogar in der Lebensmittelindustrie Verwendung findet.

Als Hersteller von Naturbaustoffen fühlt sich HAGA der Umwelt doppelt verpflichtet. Nicht nur in der Zusammensetzung der Produkte soll sich natürliche Reinheit widerspiegeln, auch in der Produktion sowie in der Logistik ist HAGA bemüht, möglichst energieeffizient zu verfahren. Nach Japan gelangt unser HAGA Calkosit Kalkfeinputz im Container per Camion nach Basel. Von dort geht es weiter mit der Bahn mittels Hucklepack nach Hamburg. Dort wartet auch schon das Containerschiff, welches diverse Konsumgüter aus Asien zu den europäischen Märkten gebracht hat, darauf, die HAGA Naturputze nach Osaka oder Tokyo zu transportieren. So muss das Schiff den langen Heimweg nicht leer antreten, sondern bringt ein Stück reine Schweizer Qualität nach Japan.

**Calkosit ist Kunst**



Unser Partner in Japan veranstaltet jedes Jahr einen äusserst beliebten Wettbewerb: Auf vorgefertigten Platten können seine kreativen Kunden Kunstwerke schaffen, die ausgestellt und von einer Jury – darunter HAGA Fachleute – prämiert werden. Einzige Bedingung: Für die Verarbeitung muss als Hauptwerkstoff der HAGA Kalkfeinputz verwendet werden. Die Ideen sind vielfältig, die Ergebnisse überzeugend. Über Modellieren, Collagen bis zum Relief wird mit allen Formen und Techniken gespielt. Calkosit ist Kunst!







Unsere Gesundheit und den Schutz unserer Umwelt fördern – diesem Leitsatz haben wir uns verschrieben.

## GRÜEZI, GESCHÄTZTE KUNDINNEN UND KUNDEN

Seit 1953 produzieren wir Naturputze und vertreiben natürliche Baumaterialien aus nachwachsenden und mineralischen Rohstoffen. Unsere Fachleute im Innen- und Aussendienst sind erfahrene Baupraktiker.

Eine effiziente Wärmedämmung wird in unserer Zeit der verknappten Ressourcen und belasteten Umwelt immer wichtiger. Vielfach werden für die Dämmung synthetische Wärmedämmverbundsysteme «WDVS» eingesetzt. Bedauerlicherweise hat der Einzug dieser modernen Baustoffe in den letzten Jahrzehnten «altes» Wissen über den Umgang und die Vorteile der grossartigen Baustoffe, welche die Natur uns zur Verfügung stellt, verdrängt. Dabei bieten diese erhebliche Vorteile gegenüber synthetischer Baustoffe. RESPIRO-ECO heisst eine Alternative. Seit gut 10 Jahren ist HAGA auch in Japan auf dem Markt. Die Schweiz hat im Ausland ein sehr gutes Image, das auf Werten wie beste Qualität, Zuverlässigkeit, Sorgfalt, Pünktlichkeit und Ordnung aufbaut. Diese Werte sind das Kapital der Schweizer Exportwirtschaft. Deshalb müssen wir uns unbedingt bemühen, dass diese Grundwerte erhalten bleiben!

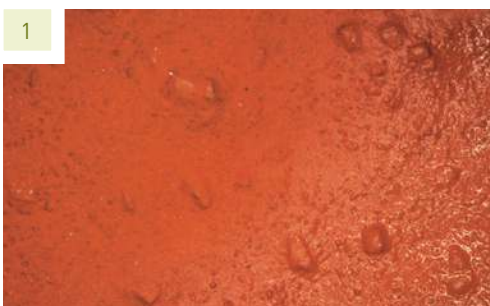
Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Sommer mit gesundem Wärmeaustausch und kühlem Raumklima.

Thomas Bühler, Geschäftsleiter



## RESPIRO-ECO / BIOTHERM®

## Synthetische Baustoffe als Ursache von Algen- und Pilzbefall



■ **Kein Algen- oder Pilzbefall möglich** Synthetische Baustoffe verhindern einen Feuchte- und Wärmeaustausch, auf dem isolierten und somit kühlen Mauerwerk bildet sich Kondensat. Diese Feuchtigkeit bildet zusammen mit Nährstoffen aus der Luft die idealen Voraussetzungen für Algen- und Pilzbefall.

Der dickschichtige Systemaufbau RESPIRO-ECO/BIOTHERM bietet dank hervorragenden Diffusionswerten nachhaltige Schimmel- und Algenprophylaxe: Durch den dickschichtigen, mineralischen Naturkalk-Systemaufbau wird die Feuchtigkeit aufgenommen, kurzfristig gespeichert und wieder abgegeben. Dank diesem Feuchteausgleich kann sich kein Kondensat bilden und Pilzsporen und Algen wird der Nährboden entzogen.

■ **Kein Einsatz giftiger Biozide** Um den Algen- und Pilzbefall zu verhindern, werden den synthetischen Baustoffen Biozide beigemischt. Diese sind für die Umwelt und die Gesundheit jedoch sehr problematisch, da sie über die Zeit ausgewaschen werden und ins Grundwasser gelangen. Der Schutz vor Befall geht so verloren. **Dank den hervorragenden Diffusionswerten und dem dickschichtigen, mineralischen Systemaufbau entsteht bei RESPIRO-ECO erst gar kein Kondensat. Deshalb kann RESPIRO-ECO auf jegliche bioziden Zusätze verzichten.**

1:  
Die RESPIRO-ECO Oberfläche ist mineralisch und offenporig: Tauwasser wird aufgenommen und gepuffert, Algen- und Pilzbefall sind nicht möglich

2:  
Dispersions- oder Kunstharzputzoberfläche: geschlossene wasserabweisende Schicht, das Kondensat bleibt stehen – der ideale Nährboden für Algen- und Pilzbefall

3:  
Das RESPIRO-ECO System: HAGA Dickschichtputz und THYMOS Silikatfarbe bilden eine Einheit



## Viele Vorteile des natürlichen RESPIRO-ECO Systembaus



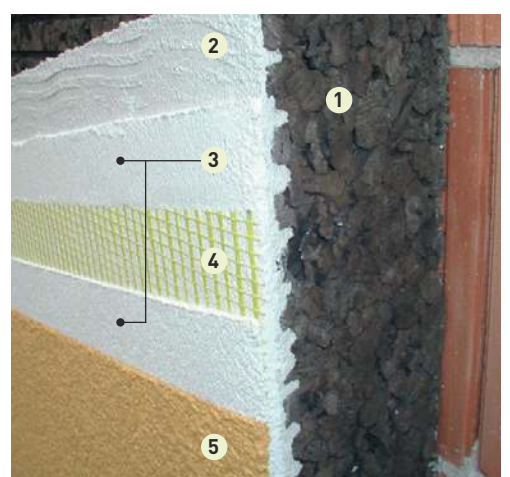
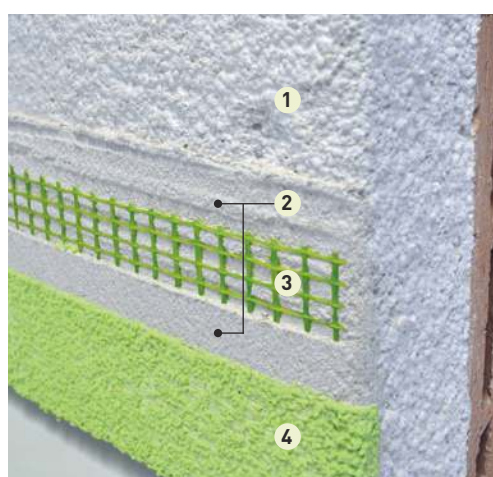
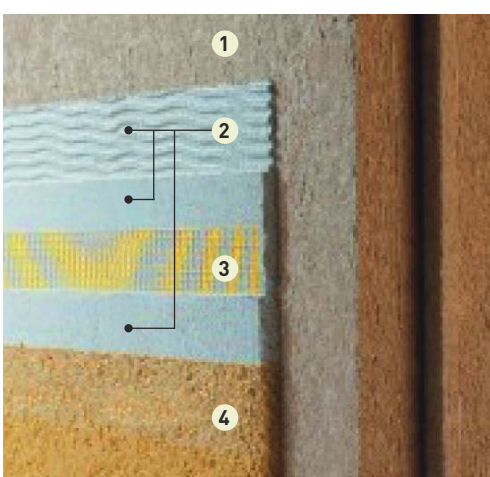
- **Trockene und saubere Fassadenflächen**
- **Biozid- und lösemittelfrei, dickschichtig, extrem druckfest**
- **Wirtschaftlich und energiesparend**
- **Ökologisch einwandfreie Materialien**
- **Absolut lichtechte Farbgestaltung mit BEECK Silikatfarben**
- **Grosse Farbtonauswahl nach BEECK COLORSIL**
- **Systemgarantie für Dämmung, Putz und Anstrich**
- **Konsequent mineralischer Putz- und Farbaufbau**

Die Fassade des alten Bauernhauses wurde mit dem RESPIRO-ECO System «Biotherm» renoviert.

Die innovativen Fassaden-Dämmsysteme von HAGA und die Farben von THYMOS sind konsequent ökologisch aufgebaut. Im Augenmerk steht der Verzicht auf biozide Wirkstoffe gegen Algen- und Pilzbefall.

RESPIRO-ECO bietet mit dem mineralischen, dickschichtigen HAGA Systemaufbau eine nachhaltige und dauerhafte Lösung und verzichtet gänzlich auf Biozide und Lösemittel. Durch den Einsatz von natürlichen Dämmstoffen mit grösserem Raumgewicht wird ein Wärmespeichervermögen geschaffen, das in kritischen Situationen die Bildung von Kondensaten verhindert. Wenn die Fassade trotzdem feucht wird, wird das Wasser dank der stark kapillaraktiven Reinsilikatfarbe BEECK im Porenvolumen des mineralischen HAGA Deckputzes gepuffert. Der HAGA Systemaufbau von rund 8 mm Aufbaustärke sorgt für trockene und saubere Fassadenflächen.

## RESPIRO ECO mit HAGA Systemaufbau



- Holzfasersystem  
 1 - Holzweichfaserplatte  
 2 - HAGA Bio-Einbettmörtel  
 3 - HAGANETZ Super  
 4 - HAGA Deckputz / BEECK Mineralfarben

- Biotherm® Dämmputz  
 1 - HAGA Biotherm  
 2 - HAGA Bio-Einbettmörtel  
 3 - HAGANETZ Super  
 4 - HAGA Deckputz / BEECK Mineralfarben

- BIO-KORIT®-Systemaufbau  
 1 - HAGA Bio-Koritplatte  
 2 - HAGA Bio-Grundputz  
 3 - HAGA Bio-Einbettmörtel  
 4 - HAGANETZ Super  
 5 - HAGASIT Bio-Edelputz / BEECK Mineralfarben

## MESSETERMINE 2012

- **Bauen + Wohnen, Luzern** 04. – 07. Oktober 2012, Messe Luzern
- **Schweizer Bau- und Energie-Messe** 08. – 11. November 2012, Bern
- **Denkmal 2012** 22. – 24. November 2012, Leipzig